

32 FARZE

që duhet t'i dijë çdo musliman

Kushtet e besimit janë gjashtë:

1. Besimi në ekzistencën dhe njësinë e Allahut.
2. Besimi në engjëjt e Allahut.
3. Besimi në librat e Allahut.
4. Besimi në të dërguarit (profetët) e Allahut.
5. Besimi në ringjalljen dhe jetën pas saj.
6. Besimi në kaderin dhe kazanë, në të mirën dhe të keqen prej Allahut.

Kushtet e Islamit janë pesë:

1. Shprehja e Fjalës së Dëshmisë.
2. Falja e pesë kohëve namaz.
3. Agjërimi i muajit të ramazanit.
4. Dhënia e zeqatit (për të pasurit, 1/40 e pasurisë një herë në vit).
5. Vajtja në haxh (një herë në jetë për ata që kanë mundësi).

Farzet e abdestit janë katër:

1. Larja e duarve dhe e fytyrës.
2. Larja e parakrahëve gjer në bërryla (bashkë me bërrylat).
3. Fërkimi me dorë të lagur i një të katërtës së kokës.
4. Larja e këmbëve bashkë me themrat.

Farzet e gusulit janë tre:

1. Larja e gojës.
2. Tërheqja e ujit në hundë.
3. Larja e plotë e trupit.

Farzet e tejemmumit janë dy:

1. Bërja e nijetit, shprehja e qëllimit

për se do të bëhet tejemmum.

2. Fërkimi dy herë i pëllëmbëve të duarve mbi tokë të pastër dhe, pastaj, fërkimi me to i fytyrës dhe parakrahëve.

Farzet e namazit janë 12; gjashtë prej tyre që janë pjesë të namazit, quhen *shtylla* të namazit, kurse gjashtë të tjerat që përbëjnë veprimet përgatitore dhe hyrëse të namazit, quhen *kushte* të namazit.

Kushtet e namazit:

1. Pastrimi trupor: marrja e abdestit, gusulit apo tejemmumit.
2. Pastrimi i mjedisit dhe i vendit të faljes.
3. Mbulimi i pjesëve të pahijshme e të turpshme të trupit, veshja në përputhje me edukatën e namazit.
4. Drejtimi kah kiblja, domethënë kthimi me fytyrë dhe gjoks kah Qabeja.
5. Hyrja e kohës së namazit përkatës.
6. Bërja nijet ose shprehja e qëllimit për të falur namazin përkatës.

Shtyllat e namazit:

1. Tekbiri i fillimit: fillimi i namazit me tekbir.
2. Qëndrimi në këmbë.
3. Lexim nga Kur'ani.
4. Përkulja.
5. Sexhdeja.
6. Qëndrimi ulur në përfundim të namazit sa për të kënduar lutjen "Ettehijatu".

AJETI KURSI

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ
 مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ
 عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
 يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ
 الْعَظِيمُ

KUPTIMI:

Eshtë Allahu ai veç të cilit s'ka zot tjetër! Ai është i gjallë dhe zotërues. Ai nuk dremet e nuk fle. Gjithë ç'është në tokë e në qiej është e Tij. E kush mund të ndërhyjë për falje pranë Tij pa lejen e Tij? Ai e di se ç'bëjnë e ç'do të bëjnë robtë e Tij. Njerëzit kurrë s'mund të dinë plotësisht diçka nga dija e Tij veç asaj që ua mëson vetë Ai! Froni i Tij përfshin tokë e qiej dhe Ai s'e ka të vështirë për t'i vëzhguar e për t'i mbrojtur ato! Ai është i lartë e i madh!

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA FELAK

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ① مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ② وَمِنْ شَرِّ
 غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ④
 وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤

SUREJA NAS

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ① مَلِكِ النَّاسِ ② إِلَهِ النَّاسِ ③
 مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ④ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي
 صُدُورِ النَّاسِ ⑤ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA TEBBET

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ❶ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا
كَسَبُ ❷ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ❸ وَامْرَأَتُهُ
حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ❹ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ❺

SUREJA IHLAS

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ❶ اللَّهُ الصَّمَدُ ❷ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ
❸ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ❹

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA KAFIRUN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ❶ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ❷ وَلَا أَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ❸ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ❹ وَلَا أَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ❺ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ❻

SUREJA NASR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ❶ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي
دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ❷ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ
إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ❸

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA MAUN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ۖ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ
ۖ وَلَا يَحْضُرُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۖ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۖ
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۖ الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤُنَ ۖ
وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۖ

SUREJA KEUTHER

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا عَطَيْنَاكَ الْكُوفَةَ ۖ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۖ
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۖ

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA FIL

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۖ أَلَمْ يَجْعَلْ
كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۖ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۖ
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ۖ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ ۖ

SUREJA KUREJSH

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَا يَلَافُ قُرَيْشٌ ۖ إِيلافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۖ
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۖ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ
وَأَمَّنَّهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۖ

SURE QE KENDOHEN NE NAMAZ

SUREJA "FATIHA"

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مَالِكِ يَوْمِ
الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ اهْدِنَا الصِّرَاطَ
الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

KUPTIMI:

1. Me emrin e Allahut Mëshirues e Bamirës!
2. Lavdi Allahut, Zotit të botëve!
3. Mëshiruesit dhe Bamirësit!
4. Të zotit të Ditës së Fesë!
5. Vetëm Ty të falemi dhe ndihmën vetëm prej Teje e kërkojmë!
6. Shtyna në rrugë të drejtë!
7. Në rrugën e atyre që u ke dhënë të mira, jo në të atyre që i ke ndëshkuar e në të atyre që janë shmangur!

KUSHTET E BESIMIT

اللَّهُ أَكْبَرُ
أَمِنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَأَيْتُهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَبِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ
حَقٌّ ۝ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۝ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

KUPTIMI:

Allahu është më i madhi! I besoj Allahut, engjëjve të Tij, librave të Tij, të dërguarve të Tij, ditës së ahiretit; besoj se kaderi i mirë dhe i keq vijnë prej Allahut! Besoj se ringjallja pas vdekjes është e vërtetë! Dëshmoj se s'ka zot tjetër veç Allahut dhe dëshmoj se Muhammedi është robi dhe i dërguari i Allahut!

"Këndo Kur'an dhe lartësohu! Sa më shumë që të këndosh,
aq më shumë lartësohesh!"

- Porosi profetike -

LUTJE QE KENDOHEN NE NAMAZ

اللَّهُ أَكْبَرُ

رَبَّنَا اتِّفِئْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنَسْتَهْدِيكَ وَنُؤْمِنُ
بِكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ
كُلَّهُ نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ .
اللَّهُمَّ إِنَّا كُنَّا نَعْبُدُكَ وَلَكِ نَصَلِي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعِي
وَنَخْفِدُ نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ • إِنَّ عَذَابَكَ
بِالْكَفَارِ مُلْحِقٌ •

LUTJE QE KENDOHEN NE NAMAZ

اللَّهُ أَكْبَرُ

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ • وَتَبَارَكَ أَسْمُكَ • وَتَعَالَى
جَدُّكَ (وَجَلَّ شَأْنُكَ) وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ •

(Këndohet vetëm në
namazin e të vdekurit)

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ • السَّلَامُ عَلَيْكَ
أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ • السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى
عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ • أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ •
اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ •

LUTJE TE SHKURTRA QE KENDOHEN NE NAMAZ

Këndohet në ruku e përsëritur 3-5 herë	سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ
Këndohet duke kaluar nga ruku-ja në qëndrimin drejt.	سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ
Këndohet pasi të jetë marrë qëndrimi drejt.	رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ
Këndohet në sexhde e përsëritur 3-5 herë	سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى
Këndohet në përfundim të namazit duke dhënë selam djathtas e majtas	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
Këndohet pasi të jetë dhënë selam	اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

KUPTIMET:

- (1) Zoti ynë i madh, i pastër je nga çdo mangësi!
- (2) Allahu i dëgjon ata që e falenderojnë!
- (3) Zoti ynë, falenderimet tona janë vetëm për Ty!
- (4) Zoti ynë i lartë, i pastër je nga çdo mangësi!
- (5) Mëshira dhe paqja e Allahut qofshin mbi ju!
- (6) Allahu im, Ti je larg prej çdo të mete e mangësie, siguria dhe besimi janë tek Ti që je i madh e bujar!

Në disa raste, elifi (ا) dhe eliflami (ال) të pashenjuar shkruhen por nuk lexohen.

خَلَوْا	رَأَوْا	أَمَنُوا	قَامُوا	قَالُوا
وَارَعُوا	وَارْحَمْنَا	وَاعْفِرْ لَنَا	وَالْبَعَثُ	وَالْحَمْدُ
وَالزَّيْتُونَ	وَالتَّيْنِ	وَالنَّاسُ	وَالشَّمْسُ	وَالسَّلَامُ
تَهْتَدُوا	وَالصَّيْفِ	وَالزَّاهِدُ	وَالذَّاكِرُ	وَالنَّجْمِ

SHQIPTIMI I FJALES (Allah) الله

/-ja që ndodhet në mes të kësaj fjale, shqiptohet / në se bashkëtingëllorja fundore e fjalës paraardhëse ka shenjen zanore I, kurse shqiptohet // kur ka shenjat zanore a ose u.

أَهْلُ اللَّهِ	مِنَ اللَّهِ	تَا اللَّهُ	بِاللَّهِ	اللَّهُ
يُثَبِّتُ اللَّهُ	رَسُولُ اللَّهِ	نِعْمَةَ اللَّهِ	رَضِيَ اللَّهُ	لَكِنَّ اللَّهَ
وَلِلَّهِ	بِإِذْنِ اللَّهِ	بِعِلْمِ اللَّهِ	آيَاتُ اللَّهِ	نَصْرُ اللَّهِ
شَعَائِرِ اللَّهِ	عَبْدُ اللَّهِ	عِنْدَ اللَّهِ	مِنَ عِنْدِ اللَّهِ	مِنَ آيَاتِ اللَّهِ

SHENJA ZGJATESE E VALEZUAR

Tingullin mbi të cilin ndodhet, e zgjat sa koha e shqiptimit të katër elifëve (aq sa kohë duhet për të ngritur katër gishta njërin pas tjetrit)

جَاءَ	شَاءَ	سَوَاءٌ	جِئَ	أَوْلِيَاءَ
يَا أَيُّهَا	لَا أَعْبُدُ	إِذْ جَاءَ	أَبَاؤُكُمْ	أَبْنَاؤُكُمْ
رَأَيْتَ	كَافَّةً	الْحَافَّةُ	مَلَائِكَةٌ	أَوْلِيكَ
يَسْأَلُ	شُهَدَاءَ	إِنَّا إِلَيْهِ	سَوَاءٌ	فَأَمَّةٌ

SHENJA TERHEQESE VERTIKALE

Vendoset sipër ose poshtë një shkronje duke e tërhequr pak atë tingull lart apo poshtë. Zgjatet sa një elif.

أَمِنْ	أَدَمَ	أَيَّاتٍ	هَذَا	هَهُنَا
رَحْمَنٍ	قُرْآنٍ	لُقْمَنٍ	سَمَوَاتٍ	أَتِ
إِبْرَاهِيمَ	إِسْمَاعِيلَ	هَارُونَ	الْهَيْكَلِ	أَتِيهِمْ
فَأُولِيكُمْ	صَلَوَةٌ	زَكْوَةٌ	حَيَوَةٌ	وَالضُّحَى

SHENJA ZANORE FUNDORE (he) ه ه

Ndodhet në fund të fjalës. Shqiptohet e zgjatur po qe se bashkëtingëllorja paraardhëse është e shoqëruar me ndonjë shenjë zanore. Në të kundërt, shqiptohet pa u zgjatur.

لَهُ	أَهْلُهُ	قَوْلُهُ	مَالُهُ	رَبُّهُ
خَلَقَهُ	شَطْرَهُ	بَيْنَهُ	أَجْرَهُ	وَجْهَهُ
كُتِبَ	رُسُلِهِ	بِإِذْنِهِ	بَعْدَهُ	خَلْفَهُ
رِزْقِهِ	عَلَيْهِ	سَبِيلِهِ	زِينَتِهِ	أَبِيهِ
بِرَحْمَتِهِ	بِعِبَادِهِ	نَوْلِهِ	وَنُصْلِهِ	لَقِيَهُ
عَلَيْهِ	إِلَيْهِ	نُذِقَهُ	عَمَلَتَهُ	فِيهِ
يَهْدِيهِ	يُنْفِيهِ	أَنْجِيَانَهُ	عَلَمْنَاهُ	عَقْلُوهُ

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ • أَمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا
وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى

N-ja FUNDORE (un) ۶۶

Përbëhet nga dyfishimi i shenjës zanore u, ndodhet në fund të fjalës dhe shqiptohet un.

أَزَلُّ	أَبَدُ	أَرْضُ	أُمُّ	زَرْعُ
غَالِبٌ	خَالِقٌ	حَامِدٌ	حَافِظٌ	كَاشِفٌ
رَازِقٌ	رَزَاقٌ	غُفْرَانٌ	فُرْقَانٌ	مِيزَانٌ
شَهِيدٌ	شَدِيدٌ	خَبِيرٌ	حَمِيدٌ	مَجِيدٌ
سَلَامٌ	طَعَامٌ	مَتَاعٌ	لِبَاسٌ	كِتَابٌ
مُحَمَّدٌ	رَسُولٌ	وُجُوهُ	قُدُوسٌ	سِنَةٌ
أَرَاءُ	شِفَاءٌ	عُلُوٌّ	عَرَبِيٌّ	حُبٌّ

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ • فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ •
لَأَنَّا خَذَهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ • وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ •

N-ja FUNDORE (in)

Përbëhet nga dyfishimi i shenjës zanore i, ndodhet në fund të fjalës dhe shqiptohet in.

وَرَعٍ	وَرَقٍ	وَزْنٍ	وَزْدٍ	هَبٍ
وَاحِدٍ	غَاسِقٍ	فَاسِقٍ	كَازِبٍ	حَاسِدٍ
سَلَامٍ	كَلَامٍ	جَوَابٍ	كِرَامٍ	فِيَامٍ
تَضْلِيلٍ	سَجِيلٍ	قَرِيشٍ	كَعْصِفٍ	مَأْكُولٍ
مَمْنُونٍ	مِنْ جُوعٍ	يَوْمَئِذٍ	مَسَدٍ	كَبَدٍ
صَفٍّ	شَرٍّ	غَنِيٍّ	جَدٍّ	عَلِيٍّ
إِمْكَانٍ	إِنْكَارٍ	إِسْلَامٍ	إِيْمَانٍ	إِحْسَانٍ

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ • فَجَعَلَهُمْ كَعَصِفٍ مَأْكُولٍ
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ •

N-ja FUNDORE (en/an) َ

Përbëhet nga dyfishimi i shenjës zanore e/a, ndodhet në fund të fjalës dhe shqiptohet en/an.

ثَمَنًا	عَمَلًا	بَشْرًا	رَغَدًا	حَسَنًا
سُبُلًا	كُفُوفًا	عِلْمًا	نُزُلًا	كُتُبًا
جِدًا	شَرًّا	حَقًّا	عَرِيْبًا	عُلُوفًا
أَفْوَاجًا	أَشْتَاتًا	أَوْتَادًا	تَوَابًا	وَهَابًا
رُجُومًا	كَبِيرًا	سَمِيْعًا	بَصِيْرًا	هُورًا
جَزَاءً	نِدَاءً	دُعَاءً	صَبْرًا	عَظِيْمًا
مُحْسِنًا	مُكْرِمًا	عُرْبًا	رُسُلًا	صُرَصْرًا

وَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ
وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا

SHENJA PERFORCUESE ِ

Vendoset mbi shkronjë. Tingulli që ka sipër këtë shenjë, lidhet me bashkëtingëlloren paraardhëse dhe shqiptohet dy herë.

رَبِّ	رَدِّ	رَدِّ	أَنَّ	إِنَّ
سَرِّ	فَرِّ	جَلِّ	مَدِّ	شَدِّ
حَدَّثَ	قَدَّرَ	سَجَّحَ	بَلَغَ	عَلَّمَ
يُحَدِّثُ	يُقَدِّرُ	يُسَجِّحُ	يُبَلِّغُ	يُعَلِّمُ
أَيُّوبُ	قُدُوسُ	قِيَوْمُ	أَلْحَى	أَلْحَى
قَدَمْتُ	كُوِّرْتُ	عَنِي	إِنِّي	رَبِّي
عَرَفْتُمْ	يُفَرِّقُ	نَيْسِرُ	يُكَذِّبُ	صَدَقْتُ

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

SHENJA NDERPRERESE

Vendoset mbi shkronjë. Tingulli që ka sipër këtë shenjë, mbetet i pazëshëm, lidhet me bashkëtingëlloren paraardhëse dhe formon një rrokje me të.

اَنْ	لَنْ	لَمْ	كَيْ	اِذَنْ
اِنْ	مِنْ	اِذْ	زِدْ	هَمْ
قَدْ	كُنْ	خُذْ	مُرْ	هَمْ
نِعْمَ	كَيْفَ	بَعْدَ	نَحْنُ	سَوْفَ
اِنْ يَقُلْ	اِنْ تَغْفِرْ	مَنْ مَاتَ	مَنْ صَامَ	قَدْ قَامَتْ
لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ يُولَدْ	وَلَمْ يَكُنْ	لَنْ يَعُودَ	لَمْ يَدْخُلُوا
نَسْتَعِينُ	مُهْتَدُونَ	اَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ	وَجَدْتُمْ

اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ • وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ
وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ • فَاِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

SHENJA ZANORE ZGJATESE

Shkronja v e pashenjuar e zgjat bashkëtingëlloren paraardhëse dhe i jep tingullin u

اَعُوذُ	نَعُوذُ	اَقُولُ	يَقُولُ	يَكُونُ
نُوحُ	لُوطُ	هُودُ	رُوحُ	نُورُ
قَالُوا	جَابُوا	كَانُوا	عَمِلُوا	جَلَسُوا
يَصُومُونَ	تَصُومُونَ	يَمُوتُونَ	يَسُومُونَ	يَعُودُونَ
يَلِدُونَ	يَصِفُونَ	يَجِدُونَ	يَقِفُونَ	يَرِدُونَ
خَاشِعُونَ	خَالِدُونَ	خَامِدُونَ	سَامِدُونَ	رَاجِعُونَ
يُرِيدُونَ	يُمِيتُونَ	يُحِيطُونَ	يُقِيمُونَ	يُجِيبُونَ

"Me këtë Kur'an, Allahu i Lartë i lartëson popujt, kurse ata që s'jetojnë sipas tij, i ul!"

- Porosi profetike -

SHENJA ZANORE E SIPERME (u) ^۶ _____

Vendoset mbi shkronja. Ka formën e një v-je të vogël.

أُذِنَ	أُخِذَ	أَدَبَ	أَرَبَ	أَمَرَ
حَسَنَ	كَبُرَ	ضَعَفَ	كَثُرَ	عَظُمَ
شُكِرَ	ذُكِرَ	حُشِرَ	غُلِبَ	جُمِعَ
وُضِعَ	وُصِفَ	وُرِدَ	وُورِثَ	وُجِدَ
رُسِلَ	صُحِفَ	نُزِلَ	ثُلُثَ	خُلِقَ
يُصِفُ	يَرِدُ	يَقِفُ	يَلِدُ	يَجِدُ
يُطَافُ	يُقَالُ	تُثِيرُ	أُجِيبُ	يُعِيدُ

"Njeriu, në zemrën e të cilit s'ka asnjë sure apo ajet të Kur'anit, është si një ndërtesë gërmadhë!"

- Porosi profetike -

SHENJA ZANORE ZGJATESE

Shkronja (ى) e pashenjuar e zgjat bashkëtingëlloren paraardhëse dhe i jep tingullin i, kurse, disa herë, tingullin a.

قِيلَ	خِيفَ	بِيلَ	كَيْدَ	كَيْلَ
كَافِي	وَافِي	شَافِي	نَادِي	نَابِي
رَاجِي	غَازِي	نَاجِي	أَبِي	لَفِي
يَتِيمَ	يَقِينَ	بِحَجِيمَ	نَعِيمَ	عَظِيمَ
أَبَائِلَ	قَوَارِيرَ	مَصَابِيحَ	صَابِرِينَ	رَاكِعِينَ
إِلَى	عَلَى	تَعَالَى	يَسْعَى	هُدَى
مُوسَى	عِيسَى	طُوبَى	مَوْلى	بُشْرَى

"Këndoni Kur'an shumë nëpër shtëpi se në atë shtëpi ku s'këndohet Kur'an, ka shumë dëme e pak dobi, njerëzit e asaj shtëpie janë gjithmonë të shqetësuar e në vështirësi!"

- Porosi profetike -

SHENJA ZANORE E POSHTME (i)

Vendoset nën shkronja.

أَذِنَ	أَزِفَ	أَشِمَ	رَدِفَ	رَكِبَ
حَسِبَ	رَحِمَ	حَمِدَ	حَفِظَ	خَدَمَ
شَرِبَ	شَبِعَ	لَبِسَ	قَبِلَ	سَمِعَ
فَهِمَ	عَلِمَ	عَجِبَ	شَفِقَ	خَشِيَ
وَرِثَ	وَرِشَ	وَرِمَ	نَشِطَ	نَسِيَ
لَزِمَ	سَلِمَ	لَحِنَ	لَعِبَ	رَضِيَ
كَوَاكِبَ	سَلَاوِسِلَ	مَشَارِقَ	مَغَارِبَ	مَسَاكِنَ

"Më i dobishmi ndër ju është ai që e mëson Kur'anin dhe që ua mëson edhe të tjerëve pastaj!"

- Porosi profetike -

SHENJA ZANORE ZGJATESE

Elifi i pashenjuar () e zgjat bashkëtingëlloren paraardhëse dhe i jep tingullin a.

دَامَ	رَامَ	زَادَ	زَارَ	زَاقَ
تَابَ	طَابَ	رَاحَ	فَاتَ	مَاتَ
أَجَابَ	أَرَادَ	أَخَافَ	بَادَرَ	بَاعَدَ
تَابَا	قَالَ	بَلَّغَا	كَانَا	قَامَا
تَوَاعَدَ	قَابَلَ	حَافِظَ	قَاتَلَ	كَاتَبَ
مَاكَانَ	مَاشَاءَ	مَاقَامَ	مَاكَذَبَ	مَاقَالَ
صَافَحَ	ظَاهَرَ	جَاوَزَ	نَاصَرَ	جَالَسَ

"Dy njerëz kihen zili: ai që e mëson dhe e këndon Kur'anin si dhe ai që ka pasuri dhe e shpenzon atë në rrugën e Allahut!"

- Porosi profetike -

SHENJA ZANORE E SIPERME (a/e)

Eshtë një vijë pak e pjerrët që vendoset mbi shkronjë. Tek tingujt bashkëtingëllorë të trashë shqiptohet **a**, kurse tek tingujt bashkëtingëllorë të hollë shqiptohet **e**.

أَدَبٌ	أَحَدٌ	أَنْسٌ	أَبَدٌ	أَجْرٌ
خَلَقَ	صَدَقَ	رَزَقَ	وَقَبَ	وَرَقَ
دَرَكٌ	دَرَجٌ	تَرَكَ	وَزَنَ	وَرَدَ
جَلَسَ	جَسَدٌ	حَسَدٌ	حَلَبَ	كَسَبَ
كَتَبَ	كَسَرَ	بَعَثَ	بَصَرَ	حَشَرَ
عَدَلٌ	قَدَرَ	نَزَلَ	وَلَدَ	رَفَثَ
وَجَدَ	دَخَلَ	ضَرَبَ	فَتَحَ	غَفَرَ

"Kur'ani, zemrave të vdekura u jep jetë!"

- Porosi profetike

بیتیشِ رُومِ قَوْمِ رُومِ

KENDIMI I TRI SHENJAVE ZANORE

Vendosja e shenjave zanore mbi dhe nën shkronja dhe shqiptimi i tyre

أَ اِ اُ	بَ بِ بُ	تَ تِ تُ
ثَ ثِ ثُ	جَ جِ جُ	حَ حِ حُ
خَ خِ خُ	دَ دِ دُ	ذَ ذِ ذُ
رَ رِ رُ	زَ زِ زُ	سَ سِ سُ
شَ شِ شُ	صَ صِ صُ	ضَ ضِ ضُ
طَ طِ طُ	ظَ ظِ ظُ	عَ عِ عُ
غَ غِ غُ	فَ فِ فُ	قَ قِ قُ
كَ كِ كُ	لَ لِ لُ	مَ مِ مُ
نَ نِ نُ	وَ وِ وُ	هَ هِ هُ
يَ يِ يُ	لَا لِاُ	فَ فِ ضَ

Shkrimi i shkronjave arabishte në fillim, në mes dhe në fund të fjalës

Në fillim të fjalës:

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ
ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع
غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ

Në mes të fjalës:

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ
ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع
غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ

Në fund të fjalës:

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ
ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع
غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ

TABELE E PERZIER

ب	ح	ذ	ن	ر	ر	ج	ث
د	ی	ز	ك	خ	س	س	غ
ت	و	ف	ط	م	ق	ق	ص
ع	س	ل	ض	هـ	هـ	ظ	ء

Krahasojini me njëri-tjetrin tingujt e mëposhtëm dhe lexojini drejt duke treguar kujdes për ndryshimet mes tyre.

ت	ط	د	ض	ض	ظ	ق	ك
ث	س	ص	ح	خ	هـ	ذ	ز
خ	ص	ض	ط	ظ	غ	ق	
ل	ر	Tingujt ر dhe ل në disa raste shqiptohen të hollë e, në disa raste, të trashë.					

TABELE E PERZIER

Alfabeti i Kur'anit përbëhet prej 29 tingujsh bashkëtingëllorë.
Për t'i shqiptuar siç duhet ata, duhet dëgjuar me kujdes
mësuesi i këndimit të Kur'anit.

ظ	ض	د	ط	ت
ص	س	ث	ق	ك
ز	ذ	هـ	خ	ح
ا	ن	و	لا	ي
ب	ج	ف	ر	ع
ش	كا	م	غ	ل

"Këndoni Kur'an sepse, në ditën e kiametit, Kur'ani
ndërmjetëson për faljen e atyre që e këndojnë atë!"
-Porosi profetike-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبِّ يَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ رَبِّ تَمِّمْ بِالْخَيْرِ

ع	ا	ب	ت	ث	ج
ح	خ	د	ذ	ر	ز
ز	س	ش	ص	ض	ح
ط	ظ	ع	غ	ف	ق
ق	ك	ك	ل	م	م
ن	و	هـ	هـ	لا	ي

Abëcëja e Kur'anit

E përktheu dhe përshtati
Dr. MITHAT HOXHA

Bukurshkrimi
ALI HYSREVOGLLU